

Hacer una Cocina de barro

Jan White y Liz Edwards



Traducido por
Josefina Prieto



**OPENING
UP THE
OUTDOORS**

SPANISH

**Many thanks
to our
translator**

Josefina Prieto

from Chile

Josefina Prieto, is a Chilean Landscape Architect and Agricultural Engineer, who worked at Kew Royal Botanic Gardens and studied at The University of Sheffield on 1997-1998. Since 2009 she has been working at Fundación Ilumina, developing "NATURALIZAR EDUCATIVAMENTE", an Outdoor Learning Programme, which has been implemented in more than 30 Chilean underserved public urban preschools. Josefina met Jan White at EECERA 2014 and 2015, who prompted her to introduce mud kitchens at every ECEC. This has proved so far as an outstanding source of magical learning experiences which has benefitted the well-being of children as well as staff members (not to mention learning and developmental improvements). Thank you very much Jan and Muddyfaces for your English booklet on "Making a mud kitchen". It was my pleasure to translate it to Spanish, so that it can be of help to every spanish speaking person, interested in implementing this contemporary-ancient topic, so relevant for children.

Antecedentes

Jan White, especialista en la provisión de elementos que promuevan las actividades al aire libre, desde el nacimiento hasta los 5 años de edad, ha estado trabajando en colaboración con Liz Knowles, educadora ambiental y capacitadora de Escuelas en el Bosque que hoy administra "Muddyfaces" (Caras Embarradas).

Juntas desarrollaron una iniciativa que busca profundizar el entendimiento, la importancia, el valor y la variedad de experiencias provenientes del juego con **barro como elemento provisto permanentemente**, y además apoyar a educadoras para poder lograr esto.

Esta iniciativa cuenta con tres áreas:

Desarrollo de información y literatura

Jan White es la autora de este libro y otros recursos fantásticos disponibles en su sitio web <http://janwhitenaturalplay.wordpress.com>. Una versión en pdf de este libro y links a otras publicaciones, organizaciones e individuos que promueven los beneficios del barro, se encuentran disponible en <http://www.muddyfaces.co.uk>

Desarrollo de una variedad de recursos

Jan White ha diseñado los sets de Cocina de Barro en la cual cada conjunto es una combinación de elementos atractivos que apoyan maravillosamente los anhelos propios de niños y niñas: exploración y descubrimientos, imaginación y creación, relaciones e interacciones. Cada colección ha sido seleccionada cuidadosamente, partiendo por lo que sabemos que a niños y niñas les gusta hacer y con una fuerte consideración en el cómo apoyar de la mejor manera los juegos y aprendizajes de los primeros años. Para buscar estos sets y otros muchos recursos inspiradores, de final abierto, visite la tienda en línea "Muddyfaces".

Día Internacional del Barro

Apoyamos el Foro Mundial de Fundaciones de Acciones Colaborativas en la Naturaleza para Niños y Niñas, los cuales organizan el Día Internacional del Barro (**29 de Junio**). Éste persigue reunir a niños, niñas y profesionales de la infancia temprana de todo el mundo, celebrando la naturaleza, el aire libre y el desorden, quedando verdaderamente embarrados. Para saber acerca de qué está pasando a este respecto en el Reino Unido vaya a www.muddyfaces.co.uk, para una perspectiva mundial vaya a www.worldforumfoundation.org.

Cover image by Carol Duffy Early Childhood Ireland



JUNE 29

Dedicatoria

Este libro está dedicado a todos aquellos niños y niñas quienes nos han mostrado los profundos gozos producto del juego con barro, y a todos aquellos educadores o educadoras que empujan los límites, para permitir a niños y niñas que puedan acceder al aire libre, de una forma sencilla y a la vez significativa.

Agradecimientos a todos aquellos quienes contribuyeron

Muchas gracias a los niños y niñas, adultos y lugares que tan generosamente han compartido las imágenes de sus propias cocinas de barro en funcionamiento: Carol Duffy Early Childhood Ireland, Jan White, Jane Wratten & Slinn St STARters, Liz Magraw, Ruth Sharpe & Hind Leys Preschool, Liz Knowles Muddy Faces, Menna Godfrey & Quackers Preschool Playgroup, Suzanne Scott, Ann Thompson & Sandfield Natural Play Centre, Vanessa Lloyd & Christchurch County Primary School.

Derechos de Autor

Texto: Jan White, Fotografías: portada Carol Duffy, Otras fotografías: © Sandfield Natural Play Centre, ©Carol Duffy, ©Jan White, ©Jane Wratten, ©Liz Knowles, ©Mena Godfrey, ©Vanessa Lloyd. Todos los derechos están reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada o transmitida de forma alguna, o por ningún medio: electrónico, mecánico, fotocopias, grabación u otra manera, sin permiso en lo escrito por la editorial o una licencia que permita copias restringidas.

Descargo de responsabilidad

El autor y editor no puede hacerse responsable por el uso de ideas y guías mencionadas en esta publicación. Así como en cualquier aspecto de provisiones para la infancia temprana, es siempre necesario llevar a cabo una evaluación de los riesgos y su manejo de acuerdo específicamente a los niños y/o niñas, situación y condiciones existentes.

La información e ideas aquí provistas han sido creadas para colaborar en el aumento del entendimiento y confianza en educadores y educadoras que anhelan desarrollar juegos con barro y cocinas de barro en grupos. La autora no afirma que la información aquí descrita está completa. Tampoco la autora, así como los contribuyentes pueden aceptar cualquier responsabilidad legal por daños, heridas, pérdida o persecución resultantes de actividades o guías aquí descritas.



Contenido

- ¡Simplemente Hazlo!: Consejos para crear una Cocina de Barro
- Elige el lugar
- Crea el espacio
- Prepáralo
- Lugares donde encontrar lo que necesitas
- ¡A ocuparse en ella!
- Ser un buen asistente
- Escarbando en la búsqueda de los significados del juego con barro
- Manteniéndola Segura y Saludable
- Libros de Niños y Niñas relacionados al Juego en Cocinas de Barro



¡Simplemente Hazlo!: Consejos para crear una Cocina de Barro

Hay pocos elementos tan importantes en el mundo físico que nos rodea, como la tierra y el agua. Ambos son fuentes de curiosidad e intriga, especialmente cuando interactúan. La mezcla de tierra, agua y una variedad de otros elementos tiene un rol fundamental en la infancia temprana: una profunda importancia e infinitas posibilidades de bienestar, desarrollo y aprendizajes. La amplitud y profundidad que estas experiencias ofrecen a niños y niñas es excepcional. Las cocinas de barro proveen algo bastante diferente a un "pozo de barro", además de ser mucho más fácil de mantener. Una cocina de barro incluye elementos del querido rincón del hogar y la cocina del interior de las aulas, los cuales son tremendamente enriquecidos a través de la naturaleza propia de estar al aire libre. Las cocinas de barro resultan útiles a lo largo del año, y deben ser consideradas como elementos centrales a la hora de proveer oportunidades de actividades **continuas** en el exterior.

Las cocinas de barro no necesitan ser sofisticadas, y ciertamente su costo debiese ser bajo. No hay nada que supere la simplicidad y carácter al crear tu propia cocina de barro **en base a elementos regalados, encontrados o incluso desechos** de la cocina de amigos y parientes. Y recuerda, las mejores cocinas de barro son aquellas creadas en colaboración con los niños y niñas que la usarán.





Elige el Lugar

La cocina necesita una amplia provisión de los materiales básicos: arena y/o barro. El ofrecer ambos, provee contraste en color, textura y comportamiento al mezclarse, además de muchísimas posibilidades para la imaginación. El estar situada cerca del pozo de arena o barro, puede darle a la cocina mayor significado y contexto, aunque contenedores grandes con estos materiales básicos será suficiente, preferentemente a nivel del suelo para facilitar la accesibilidad a ellos por parte de niños y niñas.



Las cocinas de barro que cuentan con paredes o cercas, u otras superficies verticales, en uno o dos de sus lados, cuentan con el potencial de colgar tiestos y utensilios en ellos, o incluso para instalar repisas, dándole un toque de atmósfera de cocina real, además de mejores posibilidades de uso. Una esquina puede dar la sensación de una sala, segura y acogedora, lo cual de acuerdo a investigaciones favorece el juego de roles en niños y niñas.



Es esencial el **proveer de agua**, pero no se necesita que esté en la misma cocina o incluso cerca de ella, ya que a niños y niñas les encanta llenar con ella contenedores grandes y pequeños y transportarlas hacia la cocina para su uso. De todas formas asegúrese que haya diferentes tipos de contenedores para su acarreo, y una amplia disponibilidad de agua: llave, fuente, o un gran contenedor.

Gravilla, piedras y otros materiales naturales son también compañeros naturales a la hora de cocinar con barro. Si ellos no están disponibles en el espacio exterior, entonces deben ser provistos permanentemente en contenedores de buen tamaño (cuidando el drenaje).



Las plantas también son un ingrediente fundamental de una buena cocina de barro. Ellas pueden estar en cualquier parte, lo que sí niños y niñas deben contar con la autorización de recolectar. Es conveniente definir ciertas reglas de manera que las plantas puedan seguir proviendo material al largo plazo.

Una última consideración es la de localizar la cocina cerca sectores de **actividades compatibles**, tales como guaridas, ya que ambas pueden ser provisiones para actividades complementarias, las cuales se enriquecerán mutuamente, en favor de las experiencias de niños y niñas.



Crea el espacio

Las cocinas de barro pueden ser de cualquier tamaño, pero el tamaño va a influir en la sensación que proyecte el lugar, y por ende en las actividades que ahí se desarrollen. Es importante proveer el espacio adecuado para que varios niños puedan trabajar al mismo tiempo, ya sea individualmente o en equipo. Cocinas amplias y abiertas pueden generar acciones e ideas más animadas y activas. Es ideal proveer la opción de cocinas de barro grandes y otras más pequeñas en aquellos lugares donde van grupos de niños.



La sensación de cobijo que pueden producir cercas y paredes, puede ser imitada instalando pequeñas separaciones realizadas con mimbres o ramas. La idea es que niños y niñas puedan ver sobre ellas, y que a su vez se sientan envueltos y protegidos, todo lo cual puede traducirse en una buena sensación de cocina de barro.



Un techo no es necesario ya que esto impediría que los elementos exteriores sean parte de los estímulos y variedades de experiencias.

Algunas cocinas que se encuentran en medio de espacios de arena funcionan bien, pero quizás carecen de la sensación de ser en sí un lugar especial.

Para crear una sensación de cobijamiento, no es necesario separar la cocina de barro del resto de los espacios exteriores. Debe ser fácil ingresar y salir de ella, mirar hacia adentro y hacia afuera. Debe ser posible interactuar con las otras actividades que se estén desarrollando al aire libre.

Las superficies de trabajo son cruciales. Ellas deben encontrarse a una altura adecuada para niños y niñas y proveer suficiente espacio para trabajar en ella, con todo el desorden que la cocina creativa conlleva.

Repisas y muebles son un gran aporte para la funcionalidad y carácter de la cocina. Es muy útil si cada pote y utensilio se ubica por sí solo (en vez de cajas llenas de diversos elementos), de manera de facilitar su uso.

Las perchas en las paredes o en el borde de las repisas también son útiles (cuidado que no estén a la altura de los ojos).

Canastos que contengan utensilios de un mismo tipo pueden ser muy útiles.

Finalmente, ¡tenga en consideración donde van a ir a dar las diversas mezclas, luego de completar su uso!





Prepáralo

- Una cajonera vieja o dos. Un tocador es perfecto!

- Una mesa de trabajo con suficiente superficie para trabajar en ella.

- Algo que sirva de cocina en el juego imaginario (un microondas viejo puede ser muy útil, con una puerta para abrir y cerrar, y botones que presionar).

- Repisas sobre y detrás de la superficie de trabajo, o una cajonera alta a un lado.

- Una buena selección básica de ollas y sartenes, jarros y embudos, recipientes para hornear, etc. Una colección interesante de utensilios típicos de la cocina, junto con algunos pocos usuales e intrigantes, tales como cucharas para servir helado.

- Suficientes boles y recipientes, nuevamente una variedad de los comunes y unos pocos especiales tales como moldes de jalea o bandejas de hielo.



- Suministros de materiales naturales en contenedores pequeños o jarros (idealmente con tapas unidas al recipiente para prevenir su pérdida).
- Plantas para recolectar, mezclar o moler.
- Suplementos para ocasiones puntuales, como por ejemplo una selección de colorantes de comida, esencias, hierbas y especias, tiza para moler y mezclar, e ingredientes "especiales" que agreguen los toques mágicos finales a pociones y embrujos.
- Un bol o lavatorio, especialmente uno empotrado en la superficie de trabajo, es muy útil como parte del juego e incluso para lavar al terminar las actividades.

Nota: ¡No es necesario ropa especial!





Lugares donde encontrar lo que necesitas

Las mejores cocinas de barro, y aquellas que tienen la mejor atmósfera y carácter, son hechas en base a **elementos encontrados, recolectados y donados - especialmente cuando provienen de las mismas familias de niños y niñas**. Es importante no gastar mucha plata - lo importante para niños y niñas es **que provengan del mundo real**, para combinarlo con materiales físicos.



Aquí mencionamos algunas posibilidades:

Las **familias** de los niños y niñas, así como del personal, pueden aportar elementos previamente especificados, así como sorpresas. Ítems utilizados en otras culturas. Incluso un pequeño mueble desechado por alguien puede ser el indicado para la nueva cocina de barro.

Tiendas de caridad o de segunda mano, pueden ser lugares adecuados donde encontrar los interesantes elementos tales como vajilla, utensilios para hornear o de uso general en la cocina. **Emporios o ventas por cambio de casa**: pueden proveer ciertos elementos interesantes e inusuales.

Centros de reciclaje de muebles, pueden ser una oportunidad para adquirir armarios peculiares y baratos.

Proveedores especializados, como "muddyfaces" puede ofrecer una variedad de elementos interesantes e inusuales para crear o ampliar las cocinas de barro.



Manos a la obra!

El contexto de la cocina de barro, así como sus materiales, dan pie para que niñas y niños pequeños participen en una increíble variedad de acciones, tales como:



llenar, vertir, vaciar, transferir, mezclar, revolver, batir, formar espuma, cucharear, servir con cucharón, manipular, moldear, acariciar, alisar, marcar, lanzar, salpicar, repartir, servir, seleccionar, cosechar, recolectar, recopilar, adornar, triturar, moler, triturar, macerar, medir, agregar, fermentar, hervir, tamizar, filtrar, pipetear,

decantar.

De la misma forma, la gama de experiencias potenciales es enorme, incluyendo seleccionar, clasificar, cocinar, transformar, crear, investigar, probar, repetir, experimentar, denominar, etiquetar, decorar, embellecer, vender y utilizar.

La Cocina de Barro en el "hacer" es el estímulo perfecto de experimentar y explorar las transformaciones físicas. Por otra parte, el cerebro se dispone en el lugar perfecto para crear transformaciones mentales a través de la "imaginación" - y la mezcla se convierte fácilmente en el café con el azúcar, una tarta de cumpleaños, sopas y guisos, helados de muchos sabores, lociones y 'maquillaje', bebidas mágicas y pociones, hechizos y perfumes del mago... Este trabajo está lleno de valor emocional, personal y social, y ofrece el contexto para el aprendizaje de una maravillosa variedad de nuevas e interesantes palabras, vocabulario y lenguaje verbal a través del intercambio y la expresión.





Ser un buen Asistente

El rol principal que los adultos tienen que tomar es de facilitador y habilitador - poniendo una cocina a su disposición (mucho mejor si se construye de acuerdo a las especificaciones sugeridas por los propios niños y niñas), y apoyando los juegos que nacen de ellos y ellas.

Un buen apoyo por parte de los adultos consiste en observar (darse cuenta de lo que realmente está ocurriendo), tratar de entender (reconocer la importancia de este juego para este niño y/o grupo de niños) y luego responder de acuerdo a una cuidadosa consideración en cuanto a lo que sería de mejor ayuda para el niño (que podría ser retroceder para no interrumpir su camino).

El ofrecer el vocabulario adecuado para equipos, acciones y descripciones pueden ser muy útiles, siempre que se hagan dentro de un contexto que tenga sentido (y sin exagerar).

Hay tanto que aprender acerca del juego de la cocina de barro y sus significados más profundos para los niños, que el papel de investigadores sería de gran valor.

Otros adultos pueden no entender por qué todo esto es tan valioso e importante, y pueden tener muchas objeciones, por lo que los adultos también necesitan apoyo para interpretar lo que realmente está sucediendo y abogar por el juego de lodo en las vidas de todos los niños y niñas.





Profundizando en los significados del juego con barro

Los niños pequeños están **biológicamente programados** y permanentemente interesados en explorar las cosas de la tierra, el comportamiento de los materiales y lo que se puede hacer con ellos.

Hacer conexiones a través del descubrimiento y la investigación de la causa y el efecto, es la forma de desarrollar el cerebro y aprender el proceso científico. La curiosidad, la fascinación y el placer de encontrar algo por sí mismo, son de una importancia fundamental para el ser humano.

Un nivel aún más poderoso de la experiencia para el explorador es que ellos mismo hagan que las cosas sucedan - dándoles la sensación de control y poder, y con el tiempo, formando un niño que tiene un fuerte sentido interno de agencia (que en sí es clave para su bienestar y salud mental).

Los procesos de preparar "pócimas" reúnen completamente los mundos de la ciencia y el arte, a través de la reflexión acerca de las diversas posibilidades.

El incremento de la imaginación y la creatividad ocurre a través de la construcción de experiencias concretas de causa y efecto,

hacia la predicción y el planteamiento de preguntas tales como "¿y si...?".

Los buenos científicos hacen esto todo el tiempo, tal como lo hacen los artistas y todo tipo de innovadores. Mejor aún, la experiencia de preparación de brebajes lleva al niño hacia el mundo de la magia y la fantasía, recordándonos la antigua fascinación por la alquimia.



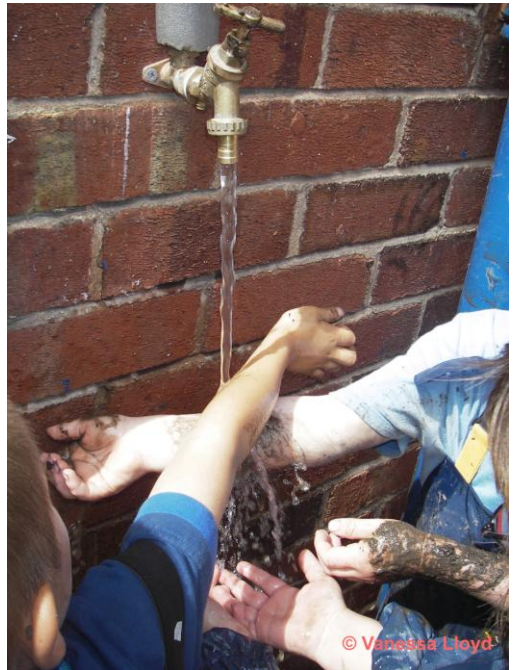


Manteniendo la cocina con barro segura y saludable

En primer lugar y ante todo, se debe mantener a los niños lo suficientemente seguros, eso sí teniendo acceso a importantes experiencias que son necesarias para un desarrollo pleno y sano. Nuestro trabajo consiste en gestionar las oportunidades, para que estén disponibles de manera segura, y no quitarlas en el nombre de "la seguridad y la salud". El requisito es ser **"tan seguro como sea necesario"** en lugar de "lo más seguro posible" (Real Sociedad para la Prevención de Accidentes).

El contacto con el suelo es beneficioso ya que las bacterias en él ayudan a desarrollar sistemas inmunes de funcionamiento sano en niños y niñas (ver "¿Por qué la tierra es buena?" en el listado de libros en la sección "Más información"); más aún la investigación también sugiere que este contacto produce la serotonina en el cuerpo, ¡la cual nos hace sentir felices!. La "Hipótesis de la Higiene", sustentada en respaldo médico, sugiere que el contacto con los gérmenes benéficos con los cuales hemos evolucionado es vital, y que se hace daño a los niños y niñas a través de la sobre higienización, tal como se hace en la actualidad. El suelo puede sin embargo contener patógenos dañinos, y los cuidados para asegurar que no haya contaminación de heces de perro y de gato son muy importantes. Un enfoque útil para las cocinas de barro es proveer de suelo arcilloso, comprando suelo en lugar sacarlo de jardines o de macizos de plantas descubiertos (en los centros de jardinería venden esto; no compre compost, pues no se comporte satisfactoriamente como para el juego con barro). ¡Tierra excavada recientemente por topos es excelente y limpia! La arena de pozos, es mejor mantenerla cubierta con una malla liviana cuando no esté en uso (para obtener más información sobre este tema, ver "Jugar y Aprender al Aire Libre" en la lista de libro bajo "Más información")

Es importante lavarse las manos después de jugar con barro, de manera que las rutinas y expectativas deben ser acordadas con niños y niñas, para poder trabajar con facilidad y respeto, haciendo del lavado de manos algo habitual. ¡La mejor manera de instalar este hábito es la de establecer la rutina que niños y niñas sean quienes laven bien las ollas que han utilizado, en un recipiente grande con agua caliente y jabón!



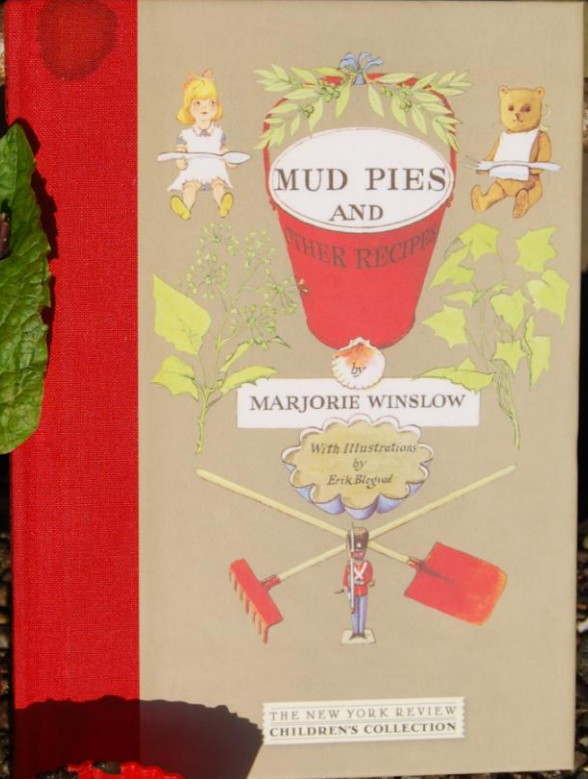
Los niños también necesitan mantenerse temperados y cómodos, y la cocina con barro es probable que sea húmedo y sucia. Overoles impermeables con botas ofrecen la mejor protección para la mayor parte del año en el Reino Unido. ¡Las tenidas adecuada para días calurosos son poleras y pantalones cortos viejos!. Es necesario contar con algún lugar donde lavar el barro de la ropa y poder colgarla para que se seque. Ambos espacios deben formar parte de cualquier de centro que ponga a disposición actividades al aire libre de este tipo, para su buen funcionamiento.

Los mejores procesos de gestión de riesgos promueven que los niños sean las medidas de control básico: recuerde siempre introducir nuevos recursos y experiencias con cuidado, de forma simple y lenta (uno a la vez, con mucho tiempo de por medio), haciendo énfasis en ayudar a los niños al acceso seguro y eficaz de los mismos. ¡Menos es siempre más, en las experiencias de los niños!

Pida a los niños que busquen aquellas cosas que pudieran ser perjudiciales, y obtenga de ellos propuestas acerca de cuál será la mejor forma de gestionar éstos (con su apoyo cuando sea necesario), por ejemplo potes u ollas en la tierra, que puedan presentar un riesgo de tropiezo.

Las ollas y utensilios deben mantenerse en buenas condiciones, y deberán ser lavados y secados bastante a menudo para evitar que se oxiden y se conviertan en algo desagradable de utilizar. Mantenerlos aireadas y con buen drenaje es una muy buena idea, y se sugiere de vez en cuando cubrirlos con una ligera capa de aceite de cocina (con toallas de papel o tela) para evitar la formación de óxido y moho. Otra solución es almacenar los recursos en bolsos abiertos hechos de malla o cestas de alambre.





Libros de Niños y Niñas que van con el juego de la Cocina de Barro

Barro propiamente tal:

- **Mudlarks in Out and About** by Shirley Hughes (Walker Books, 2005) ISBN 1-84428-473-5
- **Mud Pie Annie** by Sue Buchanan and Dana Shafer (Zonder Kids, 2001) ISBN 10-0-310-70816-8
- **Mud** by Mary Lyn Ray & Lauren Stringer (Voyager Books, 1996) ISBN 978-0-15-202461-1
- **Mud Puddle** by Robert Munsch & Sami Suomalainen (Annick, 2008) ISBN 1-55037-468-0
- **Princess Pigsty** by Cornelia Funke & Kerten Meyer (Chicken House, 2007) ISBN 978-1-905294-32-9
- **Joe's Café** by Rose Impey & Sue Porter (Orchard Books, 1993) ISBN 1-85213-563-8
- **The Mud Family** by Betsy James & Paul Morin (Oxford University Press, 1994) ISBN 0-19-512479-0

Pociones y Embrujos:

- **The Slimy Book** by Babette Cole (Red Fox, 2003) ISBN 978-0-099-43426-9
- **Spells** by Emily Gravett (Macmillan Children's Books, 2008) ISBN 978-0-230-01492-3
- **Professor Puffendorf's Secret Potions** by Robin Tzannes & Korcky Paul (Oxford University Press, 1992) ISBN 978-0-19-272712-1
- **Memory Bottles** by Beth Shosan & Katie Pamment (Meadowside Children's Books, 2004) ISBN 1-904511-62-7

Cocinando con Barro:

- **Goldilocks and the Three Bears** by Nicola Baxter & Liz Pichon (Ladybird Books) ISBN 0-7214-9733-0
- **Pumpkin Soup** by Helen Cooper (Picture Corgi Books, 1999) ISBN 0-552-54510-4
- **Delicious** by Helen Cooper (Doubleday, 2006) ISBN 0-385-60498-X
- **Stone Soup** by Jess Stockham (Child's Play, 2006) ISBN 978-1-84643-021-3
- **The Essential Soup Cookbook** (The Australian Women's Weekly) ISBN 186396192-5
- **Mud Pies and Other Recipes** by Marjorie Winslow (The New York Review of Books, 1998 – originally 1961) ISBN 978-1-59017-368-8
- **The Australian Women's Weekly** range of small, full colour illustrated recipe books: Café Cakes; Cheesecakes, Pavlovas & Trifles; Jams & Jellies; Casseroles
- **Ice Cream Machine Book: frozen delights ice creams, sorbets, sauces and desserts** by Rosemary Moon (Apple Press 2006) ISBN 978-1845430993
- **Fantastic Cocktails & Mixed Drinks**, Family Circle (Murdoch Books) ISBN 0-86411-383-8
- **Pancakes, Pancakes** by Eric Carle (Aladdin Paperbacks, 1991) ISBN 978-0-689-82246-9
- **Mama Panya's Pancake: a village tale from Kenya** by Mary & Rich Chamberlin & Julia Cairns (Barefoot Books, 2006) ISBN 1-905236-63-8
- **Pie in the Sky** by Lois Ehlert (Harcourt Inc, 2004) ISBN 0-15-216584-3

Algunos de estos libros son difíciles de encontrar, probablemente estén disponibles en **Muddyfaces Ltd.**

Otros libros:

- **Playing and Learning Outdoors** by Jan White, contiene una lista de excelentes recursos para tartas, pociones y perfumes en la página 60.

Más información

The Mud Centre Un gran artículo en torno a recapturar la infancia a través de auténticos juegos con barro

www.communityplaythings.com/resources/articles/dramaticplay/mudcenter.html

Parents Put Mud Pie Making Top for Toddler Development

Reportaje de BBC News el 10 de Enero de 2012,

Encuesta a 1000 padres por Cow and Gate acerca de actividades que niños y niñas debiesen realizar antes de los 3 años de edad (the 'Potty List').

<http://www.bbc.co.uk/news/education-16485368>

Let the children play blog

has many posts on mud kitchens in her own practice and from blogs around the world, all vibrantly home made <http://progressiveearlychildhoodeducation.blogspot.com/>

Let the children play Pinterest board

has lots of great images of mud kitchens <http://pinterest.com/mamabare42/early-childhood-outdoor-learning-environments/>

The Ice Cream Factory

By Paddy Beals, Early Education Journal, Summer 2009 p8-9. Fabulous play developing outside at Wingate Nursery School & Children's Centre.

Why Dirt is Good: 5 ways to make germs your friends

By Mary Ruebush, PhD (an immunologist who trains doctors). Explains how the immune system and allergies are built, and the need for bacteria in healthy outcomes of these processes

http://www.cbsnews.com/2100-500165_162-4766105.html

Depressed? Go Play in the Dirt

Article 11 April 2007 research that has identified bacteria in soil that encourages the mammalian body to make serotonin, which effects the brain and lifts mood – making us happy

www.livescience.com/health.

The Dirt on Dirt: How Getting Dirty Outdoors Benefits Kids

The National Wildlife Federation – be out there

While many times getting our hands dirty is frowned upon, Be Out There has some new facts and figures that may have you throwing your kids into the nearest mud puddle. In their latest report, they reveal how getting down and dirty in the great outdoors – far from being a bad thing – helps children lead happier, healthier lives.

<http://www.nwf.org/Get-Outside/Be-Out-There/Why-Be-Out-There/Benefits/The-Dirt-on-Dirt.aspx>

Jan White : Autora de Dando Vida a la Cocina de Barro.

<http://janwhitenaturalplay.wordpress.com>

Gama de productos de Muddyfaces para la Cocina de

Barro.

Creada por Jan White en colaboración con Muddyfaces.

El objetivo de la Gama de productos para la Cocina de Barro es profundizar la comprensión, importancia, valor y alcance de las experiencias de juego con barro como provisión continua, y apoyar a los profesionales para lograr esto.

Cada juego es una colección de bellos objetos que maravillosamente apoyan los deseos naturales de los niños pequeños para explorar y descubrir, imaginar y crear, relacionarse e interactuar. Cada colección se ha seleccionado cuidadosamente a partir de lo que sabemos que los niños pequeños quieren hacer y con un fuerte sentido de la forma más compatible de juego y aprendizaje en niños y niñas durante los primeros años.

La gama incluye un número juegos tales como:

- **Niños y niñas hasta los dos años:**

Este conjunto especial para los niños más pequeños, está diseñado para capturar sus pasiones fundamentales en: la recolección, el llenado, vaciado, agitar, mezclar y transformar - experimentar la fascinación y el

placer de hacer que las cosas suceden a través de sus propias acciones físicas.

- **Mezclar y hornear**

Trasvasar y rellenar, mezclar y agitar, transformar y la crear, vertir, gotear, inclinar, laminar, aplastar con las palmas y suavizar, adornar y decorar. Tantas posibilidades: las acciones en este conjunto de recursos son infinitas, animando a niños y niñas a trabajar juntos o de forma autónoma, utilizando físicamente todo su cuerpo en la creación de mezclas de barro.

- **Hechizos y pociones**

¿Qué maravillosos hechizos y pócimas pueden sus pequeños magos y brujas producir? Este conjunto de recursos de tipo abierto cautiva la imaginación de niños y niñas, estimula nuevos temas y acciones dentro de sus juegos infantiles, y alienta movimientos amplios y dramáticos.

¡También Sopas y guisos, helados y postres, perfumes y lociones y mucho más!





muddyfaces shop

Our resources have been developed by practitioners to support groups to be outdoors, connecting with nature & its elements, growing as a group & blossoming as individuals all through child led play.

forest school equipment

tried & tested by forest school practitioners
tools - shelters - outdoor cooking - health and safety

challenging outdoor play

challenging outdoor play with open ended resources
natural materials - dens - mud kitchens - water play
loose parts - transporting - collecting

outdoor clothing

no such thing as poor weather when you have great clothing
robust – flexible – comfortable - waterproof

publications to inspire

books, guides & resources that support being outdoors with children
ideas - reference - activities – inspirational - curriculum

“ If it gets you out we will get it in ”

Purchase Orders

can be placed

Online: www.muddyfaces.co.uk

By email: info@muddyfaces.co.uk

By fax: 01142811455

By phone: 01142219617

By Post: 40 Olivet Road, Sheffield. S88QS



MUDDYFACES